



COVID-19 Wage Subsidy 'Aukute i te mata'iti 2021

E arataki'anga ua, teia 'akakitekite'anga. Tei runga i te kupenga uira a te Work and Income, te au 'akapapa'anga, e te au 'irinaki'anga, no runga i te kororomutu no te Wage Subsidy, e tei runga'o teia i teta'i ua atu 'akakitekite'anga.

- E tutaki'anga i te turu, i te au pū-'anga'anga na roto i Aotearoa, te COVID-19 Wage Subsidy o 'Aukute, i te mata'iti 2021, kia rauka ia ratou i reira, i te tutaki ua atu rāi i te aronga 'anga'anga, e, i te pūruru i te au pītiniti tei pakia'ia i te tau'anga o te au Turanga 'Akamatakite'anga, mei te rā 17 o 'Aukute, i te mata'iti 2021.
- Ka na roto i teta'i rua epetoma, te taka'i'anga 'okota'i, no te au Wage Subsidy o 'Aukute i te mata'iti 2021, e ka tutaki'ia e \$600 i te 'epetoma, no teta'i ua atu tangata 'anga'anga full-time, e te \$359 i te 'epetoma, no te teta'i ua atu tangata 'anga'anga part-time.
- E pati'anga 'ōu, te au taka'i'anga tātakita'i, e kia 'akapāpū meitaki te au pītiniti i reira e, tei raro ake ratou, i te au eligibility criteria.
- E 'ā tutaki'ia'anga te COVID-19 Wage Subsidy no 'Aukute, i te mata'iti 2021. Teia mai nei ratou:
 - Te tutaki'anga mua, no teta'i rua 'epetoma, mei te ora 9 i te popongi, Varaire, rā 20 o 'Aukute, ki te ora 7 i te popongi, Varaire, rā 3 o Tepetema – kua piri
 - Ka tutaki'ia te rua o te rua 'epetoma, mei te ora 9 i te popongi, Varaire rā 3 o Tepetema, ki te ta'i miniti e tangi ei te tuaero i te po, Paraparau rā 16 o Tepetema – kua piri
 - Ka tutaki'ia te toru o te rua 'epetoma, mei te ora 9 i te popongi Varaire, rā 17 o Tepetema, ki te ta'i miniti e tangi ei te tuaero i te po, Paraparau rā 30 o Tepetema – kua piri
 - Ka tutaki'ia te 'ā o te rua 'epetoma, mei te ora 9 i te popongi, Varaire, rā 1 o Okotopa, ki te ta'i miniti e tangi ei te tuaero i te po, Paraparau, rā 14 o Okotopa.
- Me kua pati ana koe no teta'i wage subsidy i mua atu, ka rauka rāi iākoe i te pati atu no te Wage Subsidy #4, e rua 'epetoma i muri ake i ta'au pati'anga i mua atu. No reira, me i pati ana koe i te Paraparau, i te ra 30 o Tepetema, ka rauka iākoe i te pati atu no te Wage Subsidy #4, i te Paraparau, i te rā 14 o Okotopa. Kare e 'āriki'ia te pati'anga vave. Ka anoano 'ia koe, kia tiaki, kia pou rava te tutaki'anga o teta'i rua 'epetoma.

- Me kare koe i pati ana no teta'i subsidy i mua atu, ka rauka rāi iākoe i te pati no te Wage Subsidy #4, mei te Varaire, i te rā 1 o Okotopa, me tei raro ake koe i te eligibility criteria pouroa.
- Tukuna mai te au pati'anga na runga i te kupenga uira a te Work and Income, www.workandincome.govt.nz/wagesubsidy
- **I te 'akapāpū kia ta'anga'anga vave ia te au pati'anga, e mea pu'apinga i reira, kia 'āiteite ta'au 'akakitekite'anga ki ta te Inland Revenue e mou nei** (teia te 'akara'anga, numero IR, te ingoa, te numero pangaka, te turanga o te aronga 'anga'anga, e te numero IR).
- 'Ākara meitaki, kia tano te tutaki, e pati ra koe. Kua pati ana teta'i au pītini i te Leave Support Scheme, me kore ra, i te Short Term Absence Payment, ko te tika'anga ra, kia pati atu ratou i te COVID-19 Wage Subsidy o 'Aukute, i te mata'iti 2021. (Ka tukuna atu ki te au pītini, e toru ua rāi o teia au tutaki'anga COVID-19, no teta'i tangata 'anga'anga anake i te taime 'okota'i.)

Eligibility Criteria

- 'Āiteite ua te eligibility criteria, ki te 'aka'aere'anga i to Māti i te mata'iti 2021, pērā katoa te 'irinaki'anga no te pū-'anga'anga, e te vāito'anga i te pu'apinga tei rauka.
- Tatau meitaki ia te au 'akakitekite'anga pouroa, pērā katoa, te kororomutu e 'akatika ra koe i te rave.
- Kia topa mai te pu'apinga tei rauka, kia taeria ki te 40%. Teia te 'āite'anga i reira:
 - Ka anoano'ia te au pītini, kia (me kore ra, i te tāmanako'ia'anga) kia topa ta ratou pu'apinga te ka rauka, ki te 40%, i roto i te au 14 rā:
 - mei rotopu i te rā 17 – rā 31 o 'Aukute, te tutaki mua no te wage subsidy
 - mei te rā 31 o 'Aukute – rā 13 o Teptetama, no te Wage Subsidy #2
 - mei te ra 14 o Tepetema – rā 27 o Tepetema, no te Wage Subsidy #3
 - mei te ra 28 o Tepetema – rā 11 o Okotopa, no te Wage Subsidy #4
 me 'aka'āite'ia ki te pu'apinga tei rauka, i roto i te au 14 rā, tei mātau'ia, i roto i te ono 'epetoma, i mua ua ake, i te kake'anga o te au Turanga 'Ākamatakite'anga.
 - Kia 'aka'āite'ia te pu'apinga tei rauka i te au pītini e 'irinaki ana i to ratou pu'apinga ki runga i te turanga o te reva, ki te mata'iti 2020, me kore ra, 2019, me ka rauka ia ratou i te 'akaāri e, no runga i te turanga o ta ratou pītini, e ngatā ei ia ratou i te āru i te vāito'anga o te pu'apinga tei rauka, na roto i teia tuātau.
- Kia riro e, na te au no`o`anga ki raro i te 'Akamatakite'anga Turanga 3 e te 4 o te basileia, mei te rā 17 o 'Aukute, i te mata'iti 2021, te topa'anga o te pu'apinga tei rauka i ta'au pītini.

I muri ake i te tutaki'ia'anga

- Me kare te pu'apinga tei rauka i topa, ka anoano'ia koe, kia tutaki i te subsidy.
- Ka anoano'ia ta'au pītiniti kia teateamamao, ma te mou i te 'akairo, ei turu i ta ratou kororomutu (māri ra, kare koe e anoano'ia kia tuku mai i teia, ki roto i ta ratou pati'anga).
- Na te MSD e kimikimi i te au rāvenga, ma te 'ākapāpū e, te rave meitaki ia ra. Teia te 'āite'anga i reira, ka pati'ia atu tetai au pupu tei pati mai, ei 'ākara'anga, i te 'akairo no te topa'anga o te pu'apinga tei rauka.
- Me 'iki te Kavamani i te 'akatere atu i te wage subsidy, ka anoano'ia ta'au pītiniti, kia pati 'aka'ōu.